

Gotthold Ephraim Lessing
Nathan der Weise



Gotthold Ephraim Lessing

Recha. Ihr mußtet über

Den Euphrat, Tigris, Jordan; über – wer
Weiß was für Wasser all? – Wie oft hab
ich

Um Euch gezittert, eh' das Feuer mir
So nahe kam! Denn seit das Feuer mir
So nahe kam: dünkt mich im Wasser
sterben

Erquickung, Labsal, Rettung, – Doch Ihr
seid

Ja nicht ertrunken: ich, ich bin ja nicht
Verbrannt. Wie wollen wir uns freun,
und Gott,

Gott loben! Er, er trug Euch und den
Nachen

Auf Flügeln seiner *unsichtbaren* Engel
Die ungetreuen Ström' hinüber. Er,
Er winkte meinem Engel, daß er
sichtbar

Auf seinem weißen Fittiche, mich durch

Das Feuer trüge –

Nathan. (Weißem Fittiche!

Ja, ja! der weiße vorgesprenzte Mantel
Des Tempelherrn.)

Recha. Er sichtbar, sichtbar mich
Durchs Feuer trüg', von seinem Fittiche
Verweht. – Ich also, ich hab einen Engel
Von Angesicht zu Angesicht gesehn;
Und *meinen* Engel.

Nathan. Recha wär' es wert;
Und würd' an ihm nichts Schönres sehn,
als er
An ihr.

Recha (*lächelnd*).

Wem schmeichelt Ihr, mein Vater?
wem?
Dem Engel, oder Euch?

Nathan. Doch hätt' auch nur

Ein Mensch – ein Mensch, wie die Natur
sie täglich
Gewährt, dir diesen Dienst erzeigt: er
müßte
Für dich ein Engel sein. Er müßt' und
würde.

Recha.

Nicht so ein Engel; nein! ein wirklicher;
Es war gewiß ein wirklicher! – Habt Ihr,
Ihr selbst die Möglichkeit, daß Engel
sind,
Daß Gott zum Besten derer, die ihn
lieben,
Auch Wunder könne tun, mich nicht
gelehrt?
Ich lieb ihn ja.

Nathan. Und er liebt dich; und tut
Für dich, und deinesgleichen, stündlich
Wunder;
Ja, hat sie schon von aller Ewigkeit

Für euch getan.

Recha. Das hör ich gern.

Nathan. Wie? weil

Es ganz natürlich, ganz alltäglich klänge,
Wenn dich ein eigentlicher Tempelherr
Gerettet hätte: sollt' es darum weniger
Ein Wunder sein? – Der Wunder
höchstes ist,

Daß uns die wahren, echten Wunder so
Alltäglich werden können, werden
sollen.

Ohn' dieses allgemeine Wunder, hätte
Ein Denkender wohl schwerlich Wunder
je

Genannt, was Kindern bloß so heißen
mußte,

Die gaffend nur das Ungewöhnlichste,
Das Neuste nur verfolgen.

Daja (*zu Nathan*). Wollt Ihr denn

Ihr ohnedem schon überspanntes Hirn
Durch solcherlei Subtilitäten ganz
Zersprengen?

Nathan. Laß mich! – Meiner Recha wär'
Es Wunders nicht genug, daß sie ein
Mensch
Gerettet, welchen selbst kein kleines
Wunder
Erst retten müssen? Ja, kein kleines
Wunder!
Denn wer hat schon gehört, daß Saladin
Je eines Tempelherrn verschont? daß je
Ein Tempelherr von ihm verschont zu
werden
Verlangt? gehofft? ihm je für seine
Freiheit
Mehr als den ledern Gurt geboten, der
Sein Eisen schleppt; und höchstens
seinen Dolch?

Recha.